

FANZINE BIMESTRIEL

NUMERO 17:
JUILLET-AOUT 91

PRIX: 3,80FRS
+2,30FRS

RESET

LE FANZINE LE PLUS COOL DE LA PLANETE

FANZINE BIMESTRIEL

ETIENNE JP
"LES FOSSES"
BD DE L'EUROPE
72600 MAMERS.

EDITO EN VACANCE

Salut à tous, la meute des examens étant passée, je vous souhaite à tous de bonnes vacances. Je vous avais promis un numéro "SPECIAL VACANCE", en fait ce numéro sera comme les autres avec cependant quelques innovations: notamment le fait que j'ai amélioré un peu la présentation générale, insérer des digits et par dessus tout, vous trouverez dans ce numéro un nouveau dossier qui concerne les "constructeurs de micro" et qui se terminera au numéro 18. Ceci étant dit, bronchez bien!!! ou bouffez bien devant la télé en regardant vos films préférés et surtout n'oubliez pas que RESET reviendra à la rentrée avec encore et toujours la volonté de rester le fanzine le plus cool de la planète. ATCHAO!!! BONSOIR, JP



* Annonce *

Vous avez réalisé un fanzine, alors contactez la rédaction et soyez-en sûr, on vous fera une pub d'enfer et pour rien du tout en plus, alors profitez en.



GX 4000

Ou encore le plantage de l'année pour AMSTRAD. En effet, vu le nombre de vente de cette fameuse console, AMSTRAD a décidé de baisser son prix d'origine de près de la moitié. Ce qui nous donne maintenant une console à 390frs avec des jeux à 295frs. Alors, faut-il oui ou non l'acheter à ce prix là alors que tout le monde sait que très peu de jeux sont disponibles sur le marché actuellement!!!! A mon avis, c'est prendre un très gros risque, mais rien ne vous empêche de le courir.

On Les Attends

LANKHOR devrait sortir très bientôt 2 jeux d'aventure: le premier porterait comme nom INFERNAL HOUSE et posséderait entre autre une multitude de sons musicaux, l'action se déroulera dans une baraque (pour changer) et le deuxième s'appellera LE TRESOR D'ALIGATOR et là l'histoire se passe dans un château. UBI SOFT vient de sortir une nouvelle compilation ULTIMATE COLLECTION qui regroupe de très bons logiciels: Stunt Car Racer, Pro Tennis Tour, Skatewars, After The War, Zombi et AMC alors on se dépêche de l'acheter!!!!

Pour la rentrée, eh! bien chers lecteurs sachez que de nombreux jeux pour CPC devraient voir le jour, notamment deux conversions de bornes d'arcade: FINAL FIGHT édité par US GOLD et BACK TO THE GOLDEN AGE édité chez UBI SOFT. En ce qui concerne les petits nouveaux, on attend avec impatience GREAT COURTS 2 chez UBI SOFT ainsi que chez TITUS BLUES BROTHERS (et peut-être courant novembre PREHISTORIK). Encore un mot pour vous signaler la sortie de EQUINOXE chez UBI SOFT (logiciel de création musicale) réalisé par un des membres de la rédaction de AMSTRAD 100%(POUM).

INTERVIEW: HELPZINE, LE FANZ DES AVENTURIERS EN DETRESSE

Pour ce numéro 17, comme je vous l'avais annoncé au numéro 16, c'est le fanzine "HELPZINE" qui a bien voulu répondre à quelques petites questions très indiscrettes.

R : NOM, PRENOM, AGE, PROFESSION ?

HELPZINE : Euh!... Bonjour. CHRISTIN NICOLAS. Date de naissance? arf..... Bon, allez j'y vais (et désolé pour les sondages où je me suis vieillie) 05/06/1977. Je viens de terminer ma seconde et je passe en 1ere S.

R : DEPUIS COMBIEN DE TEMPS FAIS-TU DE L'INFORMATIQUE?

HELPZINE : Depuis Noël 1986, date à laquelle, j'ai eu mon CPC qui est mon premier ordinateur.

R : QUE SAIS-TU FAIRE EXACTEMENT SUR TA BECANE PREFEREE?

HELPZINE : Ben, je me débrouille en assembleur... J'ai fait des routines de rasters, d'overscan, etc... Bref, je pense que je pourrais coder une démo.

R : IL PARAÎT QUE TU AURAS UN ST, ENTRE NOUS, TU PEUX ME DIRE CE QUE TU EN FAIT?

HELPZINE : Effectivement, j'ai un ST et même un AMIGA en plus de mon CPC. Je réalise entièrement HELPZINE sur le ST, sinon je programme en assembleur sur le ST et je vais m'y mettre sur AMIGA.

R : A PART CA, POURQUOI AVOIR CREER HELPZINE ET POURQUOI CE NOM?

HELPZINE : J'ai réalisé un fanzine pour me faire plaisir. Il n'était à l'origine prévu que pour être distribué à des copains. Quant au nom, HELPZINE c'est la contraction de HELP et de FANZINE, ce qui se comprend puisque le fanz au début ne publiait que des solutions.

R : TU PEUX M'EXPLIQUER LES CHANGEMENTS REDACTIONNELS QU'IL Y A EU?

HELPZINE : Comme tu as pu le voir, la rédaction a grandi. C'est ALEX qui m'a rejoint le premier puisque

je voulais plus de textes. START CPC s'est arrêté et comme j'entretenais de bonnes relations avec eux, les frères SCHNELLER et OLIVIER TEXIER m'ont rejoint. Sinon, un copain BRAIN 2 anime la rubrique démos.

R : AS-TU DES CRITIQUES SUR DES FANZS, DES PREFERENCES?

HELPZINE : Des critiques ??? peut-être pour certains qui se prennent trop au sérieux. Mes préférés sont dans l'ordre READ ONLY, LE CROCO DECHAINED, DRAPEAU NOIR, RESET ET RUNSTRAD.

R : ET RESET, A TON AVIS C'EST COMMENT?

HELPZINE : Ben, le 4ème fanz du moment sur CPC. Le seul défaut que je lui reprochais c'était son manque de longueur mais tu y as remédié. Il manque peut-être encore quelques digits.



R : TES PASSIONS EN BREF? (EXCEPTE LA MICRO BIEN SUR)

HELPZINE : J'aime le sport: foot, tennis, mais aussi le ping-pong et le ski. Sinon, j'adore MIDNIGHT OIL qui est mon groupe préféré. Je lis aussi pas mal de BD, surtout d'ACHILLE TALON.

R : TES PROJETS POUR LES MOIS A VENIR CONCERNANT HELPZINE, AS-TU UN SCOOP POUR RESET?

HELPZINE : Une rubrique "programmation" avancée" pour les fans d'assembleur, qui devrait être dirigée par les membres de PARADOX (qui comprend en autres CMP, DUFFY, GOZEUR, SYNDROME, BRAIN 2, OMICRON) et plus de listings pour fainéants, genre "AMERICA FLAG". A noter aussi, malheureusement le passage en a périodique.

R : PEUX-TU FILER UNE PETITE BIDOUILLE POUR LES LECTEURS DE RESET?

HELPZINE : Euh! oui le petit listing ci-contre qui fait un pseudo-overscan.

10 ' Pseudo-overscan en BASIC.

20 MODE 2

30 RESTORE 40:FOR n=1 to 5:READ r,v:

OUT &BC00,r:OUT &BD00,v:NEXT

40 DATA 1,50,2,50,6,35,7,35,5,41

50 FOR t=1 to 130:print"LISEZ RESET"

;NEXT

60 CALL &BB06

R : AU FAIT, PEUX-TU NOUS DIRE A COMBIEN DE LECTEURS EST DISTRIBUER HELPZINE ET DANS QUELS PAYS?

HELPZINE : HELPZINE me déçoit: je n'ai qu'une cinquantaine de lecteurs. Mais vous qui lisez ce texte pouvait encore me sauver du désespoir.... En ce qui concerne les pays, on le lit un peu partout en FRANCE mais aussi en BELGIQUE et en ESPAGNE.

R : DIS-MOI, L'INTERVIEW POUR TOI, CA ETE UN CALVAIRE OU NON?

HELPZINE : Non!!! c'est sympa d'avoir pensé à moi.

R : ET ENFIN, AVANT DE PARTIR, T'AS UN MESSAGE A FAIRE PASSER PAR RESET?

HELPZINE : Euh... écrivez-moi tous pour lire HELPZINE!!! Lisez encore longtemps RESET, swappez un max de démos et surtout gardez votre CPC.

Merci encore à toi cher NICOLAS, d'avoir accordé quelques minutes de ta noble vie pour répondre à cette merveilleuse interview qui j'espère va provoquer un déclic chez tous ceux qui possèdent un AMSTRAD.

La prochaine interview qui sera présente dans le numéro 18 de RESET concernera STARMAN le déplombeur qui s'est fait une joie de répondre à mes questions. Vous saurez tout sur ses nombreuses activités informatiques et par la même occasion sur ses petites manies.

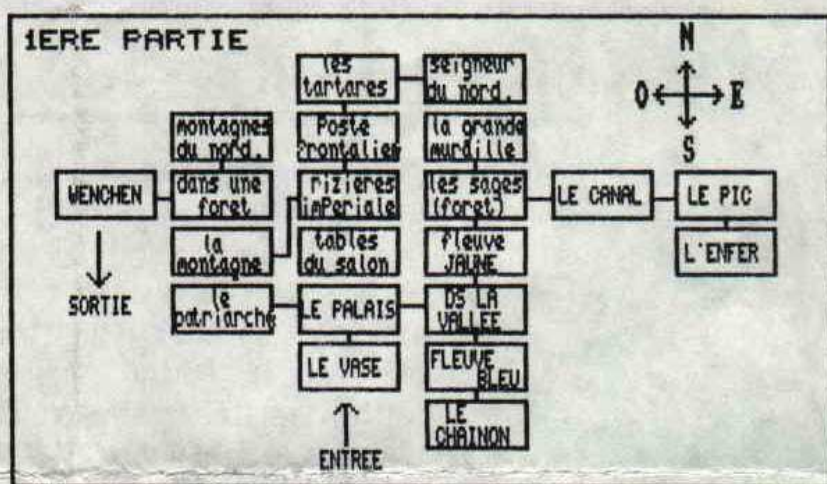
Avant de vous laisser continuer votre lecture, je vous rappelle que je distribue la nouvelle version de "THE DEMO" alors si vous la désirez envoyer un disk+3,80 à la rédaction.

QIN: LA SOLUTION, LES PLANS, LE JEU...

La voici, la voilà la totale pour QIN, le fantastique jeu d'aventure de
ERE INFORMATIQUE. Je sais RUNSTRAD la publiee dans un numero Hors-Serie
mais tout le monde n'a pas eu ce numero et de plus dans RUNSTRAD, vous
n'aviez pas les plans. Dans RESET, ils y sont...NA!!..Allez bon jeu à tous

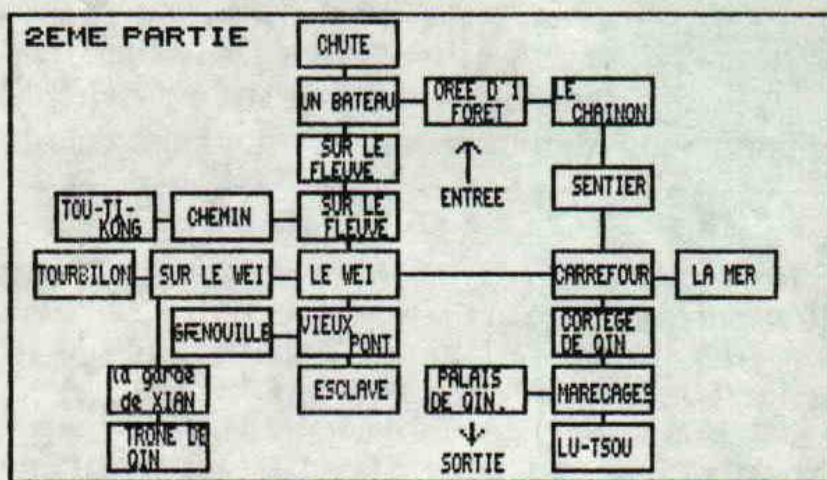
1ERE PARTIE: DYNASTIE TANG 780 APRES JESUS-CHRIST.

Casse Vase, Prends Parchemin, Prends Amulette,
Nord, Nord, Ouvrir Tiroir, Prends couteau, Ferme
Tiroir, Sud, Ouest, Lire Parchemin, Discute avec
Père, Ouvre Coffre, Prends Bourse, Prends Laisser
Passer, Est, Est, Nord, Coupe Lianes, Coupe Bambous,
Lier Bambous, Nord, Boire Thé, Discute, Est, Marcher
Sur Eau, Aller au Pic, Taper Gong, Demande Plan,
Part, Ouest, Ouest, Sud, Sud, Sud, Sud, Discute, Payer,
Sud, S'asseoir, Discute, Nord, Nord, Payer, Nord, Nord
Nord, Ouest, Fouille Rizieres, Nord, Discute avec
Garde, Donne Laisser Passer, Nord, Discute, Coupe
Bambous, Discute, Discute, Discute, Sud, Ouest, Sud,
Boucher Nez, Discute.



2EME PARTIE: DYNASTIE QIN 220 AVANT JESUS-CHRIST.

EST, DONNER EAU, OUEST, OUEST,
MONTER SUR BATEAU, ACHETER
BATEAU, SUD, SUD, OUEST, OUEST,
APPELLE KONG, DISCUTE, EST, EST,
SUD, EST, SUD, PROSTERNE, NORD,
OUEST, OUEST, SUD, SUD, DONNER
INVITATION, PROSTERNE, FETE,
DISCUTE, NORD, NORD, EST, SUD,
EXAMINE PONT, NETTOIE REMBARDE,
EST, PREND OR, SUD, ACHETE ESCLAVE,
DISCUTE, LIBERE ESCLAVE, EST,
APPELLE LIOU, DISCUTE, EST, SUD,
PRENDRE FIOLE, MERCI (SE PROMENER
JUSQU'A CE QUE LES DIEUX VOUS
RAPPELLENT).

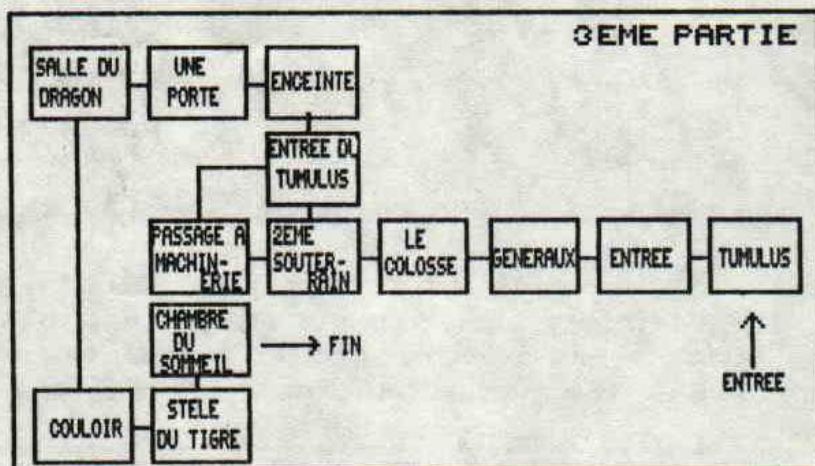


Et voilà, vous êtes à la fin de la deuxième partie. Vous avez réussi à arriver jusqu'ici ??? Champion!!!
car c'est pas évident...Bon allez sans vous faire plus attendre, on passe à la troisième partie qui comme
vous le constaterez n'est pas la plus dure, je dirais même plus: c'est du gâteau par rapport aux 2 premières
parties ci-dessus.. Pour la suite, veuillez vous donner la peine de tourner la page....merci.....

3EME PARTIE: DYNASTIE TANG 780 APRES JESUS-CHRIST.

QUEST, EXAMINE PORTE, METTRE AMULETTE, BOIRE VIN, LONGER MUR, DISCUTE, OUEST, EXAMINE COLOSSE, EXAMINE YEUX, LOUE SOIT QIN, RAMPER, TOURNER TORCHE A GAUCHE, NORD, OUEST, EXAMINE PORTE, ENLEVE PLANCHES, UNIR CONG ET BI, SUD, EST, EXAMINE STELE, METTRE CLE DE JADE, NORD, EXAMINE MAINS, PRENDS TALISMAN.

LE SECRET DE L'ETERNITE EST MAINTENANT ENTRE VOS MAINS.



ON EN PARLE: les fanz sponsorises



Qui l'eut cru: LE SPONSORING vient d'envahir la presse fanziniatique!!! Qu'est-ce que c'est que ce bordel??? Pour faire un fanz, il faut un sponsor maintenant!!!! Non, mais je reve!! Eh! oui certains fanzines dont les plus connus font désormais appel à des services extérieurs pour leur parution régulière. Comment ?? Tout simplement, ils offrent des jeux pour les concours (en outre les éditeurs), des photocopies gratuites pour l'édition ce qui permet aux fanzines en question d'augmenter leur nombre de pages, etc...

Résultat: tous les fanzines en pâtissent. Pourquoi? parce que de cette manière les fanzines ne sont plus tout à fait sur la même longueur d'ondes. Certains explosent et passent de 4 pages à plus de 15 pages tout en se développant au fil des numéros et d'autres comme RESET par exemple essaient de survivre désespérément avec le peu de moyens qu'ils disposent. Certes, le contenu des fanz est plus important que la maquette ou le nombre de pages. Néanmoins, avant que ceci ne dégénère, je voudrais signaler que les fanzines sont faits par des amateurs, alors par pitié!!! Pourquoi se donner un aspect "pro" avec une mise en page soignée et toute une équipe rédactionnelle. Trouvons un juste milieu pour que les fanzines vivent éternellement et ce quelque soit les moyens dont ils disposent. Ceci bien sûr est valable pour tous les fanzines (sponsorisés ou non).

L'association des fanzines CPC

Tout d'abord, merci pour l'immense courrier que vous m'avez fait parvenir. J'ai reçu une bonne dizaine de lettres suite aux divers articles que j'ai réalisés. Cela montre donc que vous vous sentez concernés par ce qui se passe dans notre petit monde. Je signale quand même que peu de fanzines m'ont donné leur avis sur la question et je dois dire que je suis assez déçu, enfin que voulez-vous je les comprends. Comme vous le devinez sûrement, je ne pourrais pas publier toutes les lettres et encore moins l'intégralité de celles-ci, aussi dès le prochain numéro, vous trouverez dans RESET une nouvelle rubrique: "COURRIER DES LECTEURS" qui comportera des extraits de lettres recues à la rédaction, que ce soit des lettres sur L'AFIC ou sur votre fanzine. Ainsi, j'espère que tout le monde sera satisfait. De plus, je tiens à remercier également RUNSTRAD, GAME OVER et LES DIEUX DU CPC qui m'ont fait parvenir leurs opinions sur la question mais malheureusement faute de place je ne peux pas publier leurs lettres, enfin c'est sympa de leur part tout de même. Voilà, sur ce je vous invite tous à m'écrire pour me donner votre point de vue et j'espère que ma boîte aux lettres va bientôt déborder.

DOSSIER : LES CONSTRUCTEURS

IL FAUT LE DIRE...

On en parle jamais ou peu, et pourtant ils font la joie de nous tous puisque c'est grâce à eux et à leurs talents que nous pouvons pratiquer notre passion: la micro-informatique. Aussi, à partir de ce numéro, RESET ouvre ses colonnes sur les constructeurs de micro: Qui sont-ils ??? Que font-ils ??? etc... Pour ce 1er volet, RESET vous dit tout sur les constructeurs FRANCAIS et leurs objectifs.



Les FRANCAIS et leurs bécanes!!! ah! ah! grande passion mais peu de constructeurs. En effet, à l'heure actuelle le marché national est représenté par seulement 4 sociétés alors que le marché Américain, lui, est très disputé entre environ une dizaine de constructeurs. Amstrad, quant à lui je vous le rappelle est d'origine britannique. Bien, après ce tour d'horizon, rentrons dans les détails avec celui qui rachète tout le monde et qui s'installe en douceur sur le marché Français:

● **GOUPIL**: Ou plus exactement SMT-GOUPIL. Tout d'abord, il faut savoir que ce groupe est dirigé par Mr. Perdrillat Claude et que celui-ci veut atteindre les 3 milliards de francs de Chiffres d'Affaires pour 1993. Cette information est importante puisque c'est une des raisons qui motive la société à racheter des petites entreprises, comme ce fut le cas pour la société SFENA fin 88 (micro de marque Météor).

Le bilan: Au total fin 1989, la société a réalisé un C.A de 1,263 milliards de francs et dégager globalement un bénéfice de 30 millions de francs. De plus Normerel qui vient d'être acheté depuis peu devrait permettre une augmentation de ce chiffre cette année.

Les objectifs: Ils sont à la fois ambitieux et simples. En effet, la société après avoir sorti plusieurs modèles de micro professionnel bien sûr (ex: le 386, le portable golf, les serveurs G50, G60), entend bien conserver sa 1ère place au rang des constructeurs français tout en développant sa force de vente directe et indirecte.

● **BULL** (alias ZENITH): Pourquoi ZENITH ??? car le groupe depuis juin 1990 ne commercialise que cette marque, les autres ayant été supprimées pour obtenir une meilleure Homogénéité. Dorénavant, le logo BULL MICRAL n'apparaîtra plus sur les nouveaux modèles. Et! justement quels sont ces fameux modèles que la société envisage de produire?

Eh! bien à l'heure actuelle, on ne sait pas grand chose, tout ce que je peux vous dire c'est que ces derniers seront entièrement compatibles entre eux de manière à être vendus en très grand nombre.

Le bilan: Très négatif pour le groupe, environ deux milliards de francs de déficit et l'avenir semble peu encourageant.

Les objectifs: Restructuration complète de la société (on a même déjà constaté les effets il y a quelques mois avec 5000 licenciements) par tous les moyens. Le groupe envisage même l'association avec une autre grande société (NEC a ce qui paraît!!!). A suivre....

● **NORMEREL**: Cette société existe depuis 1977. Très peu connue des particuliers et pour cause puisque c'est elle qui fabrique des micros ou tout autre matériel bureautique sur lequel on appose d'autres grandes marques (RANK XEROX, CITIZEN, ALCATEL, etc...). Rachetée depuis peu par GOUPIL et dirigée par FRANCOIS BAEZA, sa stratégie est simple: vendre des micros pour les autres et exporter au maximum.

Le Bilan: Assez positif dans l'ensemble puisque son Chiffre d'affaire fin 1989 était de 330 millions de francs. Certes, ce chiffre peu paraître dérisoire vis-à-vis des autres groupes mais n'oublions pas que cette société ne vend pas pour des particuliers (ses ventes ne dépassent que rarement les 50000 machines).

Les objectifs: Maintenir sa position concurrentielle, et affirmer ses intentions en ce qui concerne le secteur public et notamment FRANCE TELECOM. Quant au CA, le PDG entend bien atteindre les 400 millions.

● **DONATEC**: Dernier constructeur français et bien que n'employant que 60 personnes, sa progression ne cesse de surprendre les concurrents. Cette société est toute jeune car elle a vu le jour en 1985 et ne dispose que de peu de moyens, ce qui explique sa faible part sur le marché de la micro.

Le Bilan: L'avenir semble très prometteur, fin 1989 la société affichait 100 millions de francs de CA et des fonds propres s'élevant à 25 millions, ce qui lui a permis de maintenir son niveau technologique en sortant son nouveau modèle: le 486 avec écran VGA.

Les objectifs: Vendre auprès des entreprises tout en maintenant la vente directe par correspondance et par distributeurs agréés. Son ambition est d'être connue partout sur le réseau national afin d'obtenir des contrats avec des établissements publics, tout comme elle vient de le faire avec L'UGAP (la centrale d'achat des administrations). Alors messieurs les PDG, si vous avez besoin de matos, n'hésitez pas à les contacter!!!



LES FANZINES

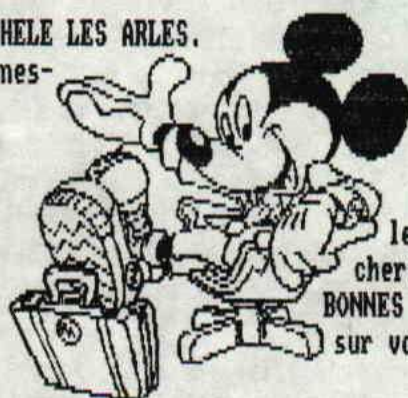
ILS SONT DE RETOUR!!!!!!
ENCORE PLUS NOMBREUX!!!!!!

- * **READ ONLY:** Le no 13 est sorti avec un peu de retard suite aux examens là aussi. Que dire, excepte que c'est toujours génial avec des rubriques en béton et qu'en plus ça coute juste 3,80frs pour les frais de port. Ah si, y'a un petit changement, il devient bimestriel mais par contre y'a plus d'agraffes et c'est des recto-verso.
- * **LE CROCO DECHAINE:** Le no 15 est le dernier que j'ai reçu. Le no 16 si ce n'est déjà fait devrait paraître très prochainement. Là aussi, peu de transformations à part l'arrivée de nouveaux rédacteurs et des critiques de BD. Alors pas d'hésitation, vous pouvez vous le procurer.
- * **RUNSTRAD:** Les no 26, 27, 28 sont parus et le no 29 à l'heure où vous lisez ces lignes devrait être disponible. Comme toujours, c'est du bon boulot et en plus Patrick parle même de RESET alors que demander de plus.
- * **MICROZINE:** Le numéro de Juin-Juillet est paru assez en avance, ce qui nous a permis de taper les listings un peu plus tôt que d'habitude et ma foi personne n'a critiqué. Encore un bel exemple qui nous montre que l'on peut faire un bon fanzine avec très peu de pages et de moyen. Une référence à se procurer pour 2,30frs seulement.
- * **MICRO-SWITCH:** Le numéro 12 est sorti depuis un bout de temps déjà, il fait 24 pages et traite de musique, de cinéma, de vidéo, de BD et à l'occasion vous avez trois ou 4 pages d'informatique pure. Enfin, que voulez-vous les mentalités changent à ce qui paraît!!! ça vous coûtera 8frs pour tout ça.
- * **CROCO PASSION:** Pas de nouvelles depuis quelques mois, mais pas de panique c'est en raison du passage du fanzine sur disk. D'ailleurs, le no 6 doit être disponible (je sais pas au juste tout bêtement parce que j'ai pas envoyé de disk, la honte!!!) enfin, je compte sur vous pour lui écrire et dès maintenant bande de feignants...
- * **LES DIEUX DU CPC:** Là encore, je n'ai que leur avant dernier numéro et pourtant je peux quand même vous annoncer qu'il y a maintenant une rédactrice: Miss Venus, espérons que ce ne soit pas du bidon comme à AMSTRAD 100%. Sinon, toujours le même style avec le même nombre de pages (10 au total) pour 3,80frs.
- * **CPC FREEMWARE:** Le numéro 2 est sorti, si, si, je vous assure!!! Et si comme au premier numéro, vous avez été ravie, que dis-je subjugué, hypnotisé, fasciné par le style des deux rédacteurs alors j'en suis sûr vous l'aimerez aussi. Pour le recevoir, envoyez un disk à la rédaction ou à FABRICE GOUINEAU ainsi qu'un misérable timbre à 3,80frs.
- * **GAMEOVER:** En voilà un fanzine qui est bon et qui en plus a des idées originales. En effet, non seulement le no 4 vient de sortir mais en plus vous pouvez acquérir le PIN'S de ce même fanzine pour 30frs. Sympa non? Encore une fois, dommage que c'est pour les consoles et que ça coute 6,10frs, enfin ça vous empêche pas de le lire!!!

LES ADRESSES

- * **READ ONLY:** TATIN DAVID, Mas Petit Rebatu, MOULES, 13280 RAPHELE LES ARLES.
- * **LE CROCO DECHAINE:** 5 rue André Tournade-Les Grandes Varennes-17000 LA ROCHELLE.
- * **RUNSTRAD:** AUBERT PATRICK, 58 rue de la briquetterie 17000 LA ROCHELLE.
- * **MICROZINE:** BRUNO LE BOURHIS-Bourg de Brec'h 56400 AURAY.
- * **MICRO-SWITCH:** 29 Rue Chappe 59800 LILLE.
- * **CROCO PASSION:** COUTELIER SANDRINE, 3 Rue des Hortensias, 91380 CHILLY MAZARIN.
- * **LES DIEUX DU CPC:** MINEAU E, HLM esc F, Chemin des Loups, 60580 COYE-LA-FORET.
- * **CPC FREEMWARE:** GOUINEAU FABRICE, 37 rue André Malraux, 17250 PONT L'ABBE D'ARNOULT.
- * **GAMEOVER:** COURALET STEPHANE, Av Jean Moulin 65100 Lourdes.

LE MOT DE LA FIN



Enfin, RESET est sorti beaucoup plus tôt que prévu. Merci au DR.AMX pour les digits. Quant à vous chers lecteurs, je vous dit BONNES VACANCES et je compte sur vous à la rentrée. TCHAO!

JP

PS: J'allais oublier, vous pouvez m'écrire pendant les vacances (c'est pas interdit).